

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΝ

APERÇU DES MARCHANDISES IMPORTÉES PENDANT LE MOIS SEPTEMBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μετρώς Quantité	1894			1893			Διαφοραί Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλη Droits fr.		
Δημητριακοὶ καρποὶ	Οκιάδ	9,262,856	2,592,982	490,126	4,073,050	1,146,314	220,234	6,189,800	+ 1,433,438	+ 269,872	Ocq.	Céréales.
Ύφασματα καὶ νήματα	Οκιάδ Κομ.	525,099 —	3,329,805	1,049,754	251,845 —	1,760,629	605,805	+ 273,254 —	+ 1,568,876	+ 443,949	Ocq. Piéc.	Fils et tissus.
Ὄρυκτά καὶ μέταλλα κατεργασμένα	Οκιάδ Κομ. Δραμ	381,653 4,989 1,430	517,395	81,068	187,751 2,277 4,322	260,378	49,692	+ 193,932 + 1,812 — 2,892	+ 257,017	+ 34,976	Ocq. Piéc. Drm.	Minéraux et métaux ouvrés.
Ὄρυκτά καὶ μέταλλα ἀκατέργαστα...	Κιθ. Οκιάδ	— 8,457,691	1,119,156	15,363	69,992 13,123,912	1,153,629	20,755	— 69,992 — 5,331,779	— 31,473	— 5,392	Boit. Ocq.	Minéraux et métaux bruts.
Ξυλεία ἐν γένει καὶ λοιπὰ ξυλικά...	Κ. μ. Οκιάδ	8,085 11,054,126	692,598	167,721	3,122 771,523	304,707	58,395	+ 4,963 + 282,903	+ 387,891	+ 109,326	P. c. Ocq.	Bois en général et autres forest
Φαρμακευτικὰ καὶ χημικὰ	Κυτ. Δράμ Οκιάδ	— — 302,162	625,801	54,731	1,154,560 — 265,582	482,822	48,743	+ 333,410 + 36,580	+ 142,973	+ 5,988	Boit. Dm. Ocq.	Objets de pharmac et prod. chimiques
Δέρματα ἀκατέργασ.	»	173,118	289,980	16,697	101,005	368,988	15,468	+ 12,318	+ 20,992	+ 1,229	»	Peaux brutes.
Ζάχαρις	»	313,957	204,072	306,893	278,507	181,030	272,241	+ 35,450	+ 23,042	+ 34,652	»	Sucre.
Ζῶα	Κεφ. Οκιάδ	3,921 2,928	295,596	71,083	5,179 —	238,275	54,651	+ 1,258 + 2,928	+ 37,321	+ 16,432	Tét. Ocq.	Animaux.
Καφέ	Οκιάδ	62,107	170,794	82,137	60,344	165,946	79,805	+ 1,763	+ 4,848	+ 2,332	Ocq.	Café.
Ἀγγειοπλαστικά καὶ ὑαλοουργικά	Κομ. Οκιάδ	11,900 183,730	121,927	48,872	10,357 201,627	106,690	39,196	+ 1,543 — 17,897	+ 14,237	+ 9,676	Piéc. Ocq.	Verres, cristaux et poteries.
Ὄρυζα	»	363,507	199,929	72,120	220,511	121,281	43,743	+ 142,996	+ 78,648	+ 28,377	»	Riz.
Χάρτης καὶ λοιπὰ	Κομ. Οκιάδ	— 180,414	185,048	62,782	778 109,217	126,366	36,418	— 778 + 71,197	+ 58,682	+ 26,364	Piéc. Ocq.	Papier etc.
Δέρματα καὶ ὀστά κατεργασμένα...	Κομ. Οκιάδ	— 11,316	92,592	29,537	1 7,395	66,335	20,286	— 1 + 915	+ 26,257	+ 9,251	Piéc. Ocq.	Peaux et os ouvrés.
Ἐπιπλα	»	2,921	14,016	3,825	420	471	374	+ 2,531	+ 13,545	+ 3,451	»	Meubles.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΜΕΧΡΙ 30 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

APERÇU DES MARCHANDISES IMPORTÉES DU 1^{er} JANVIER AU 30 SEPTEMBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1894			1893			Διαφορές Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλος Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλος Droits fr.	Ποσότης Quantité	Ἀξία Valeurs fr.	Τέλος Droits fr.		
Δημητριακοὶ καρποὶ	Οκάδ	70,717,776	19,842,915	3,816,089	69,049,489	19,237,974	3,706,568	1,668,287	+ 604,941	109,521	Ocq.	Céréales.
Γράσμ. καὶ νήματα	Οκάδ Κομ.	2,297,474	13,863,720	4,461,156	1,326,674	8,633,741	3,110,911	+ 970,800	13,243,979	1,350,345	Ocq. Piéc.	Fils et filsus.
Ορυκτὰ καὶ μέταλλα κατεργασμένα	Οκάδ Κομ. Δραμ.	3,310,882 45,793 14,224	3,319,429	449,366	1,979,284 50,319 27,773	2,500,646	406,512	1,334,598 — 4,526 — 13,549	818,783	+ 42,854	Ocq. Piéc Orm.	Minéraux et métaux ouvrés.
Ορυκτὰ καὶ μέταλλα ἀκατέργαστα	Κιθ. Οκάδ	166,197 128,539,046	9,296,270	164,835	236,189 105,899,106	7,529,413	178,666	— 69,992 + 22,048,929	1,766,857	— 13,831	Boét Ocq.	Minéraux et métaux bruts.
Ξυλεία ἐν γένει καὶ λοιπὰ ξυλικά...	Κ.μ. Οκάδ	43,688 8,842,001	4,025,528	961,920	42,304 7,412,483	3,731,793	799,019	+ 1,484 + 1,429,518	293,735	171,901	M. c. Ocq.	Bois en général et autres forest.
Φαρμακευτικὰ καὶ χημικὰ	Κυτ. Δραμ. Οκάδ	9,719,120 — 2,875,318	4,836,716	521,831	9,385,650 32,837 2,351,669	4,429,000	419,186	+ 333,440 — 32,837 + 623,640	407,715	102,545	Boit. Drm. Ocq.	Objets de pharmacie et prod. chimiques
Δέρματα ἀκατέργαστα	"	1,854,975	2,956,746	183,508	1,781,439	2,891,870	163,765	+ 70,536	+ 67,876	+ 19,743	"	Peaux brutes.
Ζάχαρις	"	3,318,828	2,157,177	3,244,155	3,187,858	2,072,219	3,116,133	+ 130,970	+ 84,958	128,022	"	Sucre.
Ζῶα	Κερ. Οκάδ	20,600 8,536	1,266,009	204,409	30,743 37,451	1,717,779	353,805	— 10,143 — 28,915	— 451,770	— 59,396	Tête. Ocq.	Animaux.
Καφές	Οκάδ	617,819	1,606,002	817,067	612,698	1,684,809	810,297	+ 5,121	+ 11,193	+ 6,770	Ocq.	Café.
Λυγισιοπλαστικὰ καὶ βαλουργικὰ	Κομ. Οκάδ	207,003 1,484,165	912,618	593,032	248,404 1,213,036	750,034	268,152	— 41,341 + 41,120	162,584	124,880	Piéc. Ocq.	Verres, cristaux et poteries.
Ορυζα	"	2,605,941	1,433,267	526,919	2,089,196	1,153,840	415,694	+ 516,745	+ 279,427	111,415	"	Riz.
Χάρτης καὶ λοιπὰ...	Κομ. Οκάδ	4 1,138,479	1,336,946	412,179	778 750,749	818,880	239,253	— 774 + 387,736	518,066	172,926	Piéc. Ocq.	Papier etc.
Δέρματα κατεργασμένα καὶ λοιπὰ...	Κομ. Οκάδ	7 65,931	607,930	184,635	1 68,966	694,894	192,270	+ 6 — 2,035	— 86,764	— 7,635	Piéc. Ocq.	Peaux et os ouvrés.
Μεбель	"	10,677	36,600	11,813	15,407	47,080	17,347	— 4,730	— 41,380	— 5,534	"	Meubles.

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΞΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΜΗΝΑ ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΝ

APERQU DES MARCHANDISES 'EXPORTÉES PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1894			1893			Διαφορά. Différences			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quant.	Άξια Valeurs fr.	Τόλ. Εξαγωγ. Droits de Sortie fr.	Ποσότης Quant.	Άξια Valeurs fr.	Τόλ. Εξαγωγ. Droits de Sortie fr.	Ποσότης Quantit.	Άξια Valeurs fr.	Τόλ. Εξαγωγ. Droits de Sorti fr.		
Σταφίδες	Λιτρ.	88,348,406	14,135,745	145,052	96,557,588	15,289,214	129,040	-7,209,162	-1,153,469	+ 16,012	Livr.	Rais. de Corinthe
Μεταλλεύματα	Τόν.	14,177	1,269,312	—	4,043	1,520,278	—	+ 10,131	-250,936	—	Ton.	Minerais.
Έλαιόλαδα	Όκ.	426,596	383,936	26,574	261,613	235,452	62,450	+ 164,983	+ 148,484	-35,876	Ocq.	Huile d'olive.
Οίνοι	»	290,581	81,363	—	131,881	36,964	—	+ 158,700	+ 44,399	—	»	Vins.
Καπνός	»	54,576	81,864	—	118,915	175,372	—	- 64,339	- 96,508	—	»	Tabacs.
Σπόγγες	»	2,085	41,700	—	5,657	113,740	—	- 3,602	- 72,040	—	»	Éponges.
Βέλανθοι	Στατ.	11,012	121,132	—	1,229	13,519	—	+ 9,783	+ 107,613	—	Qu.	Avélanèdes.
Συκα	»	71,513	161,508 894,156	—	59,431	713,172	—	+ 15,082	+ 180,984	—	»	Figues.
Έλαια	Όκ.	191,509	86,178	—	47,064	21,179	—	+ 144,445	+ 64,999	—	Ocq.	Olives.
Σάπων	»	125,450	106,633	6,761	43,519	36,991	1,666	+ 81,931	+ 69,642	+ 5,095	»	Savon.
Κουκοίδια	»	18,862	150,896	—	25,626	205,008	—	- 6,764	- 54,112	—	»	Cocons.
Μέταξα	»	861	30,240	—	559	36,335	—	+ 305	- 6,095	—	»	Soie.
Δέρματα κατεργασ.	»	6,990	48,200	—	3,040	31,960	—	+ 3,950	+ 16,300	—	»	Peaux ouvrées.
Τυροί	»	22,263	30,055	—	1,866	2,519	—	+ 20,397	+ 27,536	—	»	Fromage.
Σπόροι	Στατ.	—	174,650	—	—	—	—	—	—	—	Qui.	Eméri.
Μάρμαρα ακατέργαστα	Κ.μ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	M. c.	Marbres bruts.
Όπωραι	Όκ.	73,740	13,213	—	191,900	72,026	—	-118,160	- 58,813	—	Ocq.	Fruits.
Ζώα	Κεφ. Όκ.	—	—	—	25,000	75,000	—	- 25,000	- 75,000	—	Têtes Ocq.	Animaux.
Βιβλία	Όκ.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Ocq.	Livres imprimés

ΣΥΝΟΨΙΣ ΤΩΝ ΕΞΑΧΘΕΝΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΑΠΟ 1 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ ΜΕΧΡΙ 31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

APERÇU DES MARCHANDISES EXPORTÉES DU 1^{er} JANVIER AU 31 AOUT

ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ	Μονάδες	1894			1893			Διαφορές			Unités	MARCHANDISES
		Ποσότης Quant.	Άξια Valeurs fr.	Τέλη Εξαγωγής Droits de sortie fr.	Ποσότης Quant.	Άξια Valeurs fr.	Τέλη Εξαγωγής Droits de sortie fr.	Ποσότης Quantif.	Άξια Valeurs fr.	Τέλη Εξαγωγής Droits de sortie fr.		
Σταφίδες.....	Λίτρ.	22,294,095	35,567,354	404,652	193,907,427	30,753,756	369,121	22,086,668	4,813,598	- 101,469	Livr.	Rais. de Corinthe
Μεταλλεύματα.....	Γόν.	262,147	14,000,740	—	130,269	12,865,978	—	+ 131,878	1,134,762	—	Ton.	Minerais.
Έλαιόλαδα.....	Όκ.	6,524,264	5,870,837	641,346	1,933,859	1,739,574	556,200	4,590,405	4,131,263	+ 85,146	Ocq.	Huile d'olive.
Οίνος.....	»	12,831,222	3,594,849	—	10,891,943	3,050,311	—	1,939,300	+ 544,538	—	»	Vins.
Καπνός.....	»	1,198,374	1,385,394	—	1,267,856	1,646,101	—	- 68,482	- 260,710	—	»	Tabacs.
Σπόγγες.....	»	64,661	1,293,220	—	71,945	1,487,700	—	- 7,254	- 194,480	—	»	Éponges.
Βάλανοι.....	Στατ.	50,763	558,393	—	79,581	875,391	—	- 28,818	- 319,998	—	Qui.	Avellanèdes.
Συκα.....	»	137,924	1,654,888	—	94,695	1,096,340	—	+ 43,229	+ 558,548	—	»	Figues.
Έλαιόλαδα.....	Όκ.	1,927,170	867,225	—	598,885	270,049	—	1,358,285	+ 597,176	—	Ocq.	Olives.
Σάπων.....	»	581,369	494,163	26,960	352,766	372,265	21,723	+ 228,603	+ 121,898	+ 5,237	»	Savon.
Κουκούλια.....	»	38,743	309,939	—	57,905	463,150	—	- 19,162	- 153,511	—	»	Cocons.
Μέταξα.....	»	8,126	413,770	—	7,976	353,740	—	+ 150	+ 60,030	—	»	Soie.
Δέρματα κατεργασ.	»	54,220	393,307	—	58,453	413,784	—	- 4,233	- 20,477	—	»	Peaux ouvrées.
Τυροί.....	»	171,732	231,839	—	42,508	57,384	—	+ 29,224	+ 174,455	—	»	Fromage.
Συδρίς.....	Στατ.	13,827	165,924	—	16,496	417,952	—	- 2,669	- 252,028	—	Qui.	Émeri.
Μάρμαρα άκατεργαστα.....	Κ.μ.	122	15,860	—	30	5,700	—	+ 92	+ 10,160	—	M. c.	Marbres bruts.
Όπώραι.....	Όκ.	1,162,289	175,389	—	998,963	191,952	—	+ 164,026	- 16,563	—	Ocq.	Fruits.
Ζώα.....	Κτερ. όκ.	1,375	58,660	—	20,261	108,268	—	- 24,886	- 49,608	—	Tête	Animaux.
Βιβλία.....	»	2,000	7,000	—	1,000	5,000	—	+ 1,000	+ 2,000	—	Ocq.	Livres imprimés.

KINHΣΙΣ EN TOIS AΠOTAMIEYTTIKOIS KATACTHMAΣI

Ἀπὸ 1 μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 1894.

ΑΞΙΑ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ

MOUVEMENT DANS LES ENTREPOTS

Du 1 au 30 Septembre 1894.

VALEURS EN FRANCS

ΜΗΝΕΣ	Ἐν ἀποταμιεύσει ἐν τέλει ἐκάστου προη- γουμένου μηνός		Ἀποταμιευθέντα		Σύνολον		Διατεθέντα		Ἐν ἀποταμιεύσει ἐν τέλει ἐκάστου μηνός		
	En entrepôt à la fin de chaque mois précédent		Entrées en entrepôt		Totaux		Retirées des entrepôts		En entrepôt à la fin de chaque mois		
	1894	1893	1894	1893	1894	1893	1894	1893	1894	1893	
Ἰανουάριος	6,012,505	8,487,758	2,708,948	2,424,446	9,647,064	10,609,174	1,700, 7	3,671,064	7,946,287	6,938,113	Janvi
Φεβρουάριος	7,946,287	6,938,113	2,834,228	1,740,804	10,780,515	8,678,917	2,397,546	2,769,104	8,382,969	5,909,813	Fevri
Μάρτιος	8,382,969	5,909,813	1,776,929	1,994,848	10,159,898	7,904,661	3,415,168	2,094,803	6,744,730	5,809,858	Mars.
Ἀπρίλιος	6,744,730	5,809,858	2,318,068	4,681,165	9,062,798	10,491,023	2,087,939	2,806,783	6,974,895	7,684,240	Avril.
Μάιος	6,974,859	7,684,240	2,145,826	2,355,929	9,120,685	10,040,169	2,157,809	2,296,263	6,962,876	7,743,906	Mai
Ἰούνιος	6,962,876	7,743,906	2,249,935	1,783,374	9,182,811	9,527,280	4,708,505	2,754,878	7,474,306	6,772,402	Juin.
Ἰούλιος	7,474,306	6,772,402	1,290,105	2,313,142	8,764,411	9,085,544	1,023,974	2,547,406	7,740,437	6,538,138	Juille

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΝΑΥΤΙΛΙΑ
ΣΤΙΟΦΟΡΑ ΚΑΙ ΑΤΜΟΚΙΝΗΤΑ ΥΠΟ ΦΟΡΤΙΟΝ ΚΑΙ ΥΠΟ ΕΡΜΑ
ΚΑΤΑΠΛΟΙ

Ἀπὸ 1 μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 1894.

NAVIGATION MARCHANDE
NAVIRES A VOILES ET A VAPEUR CHARGÉS ET SUR LEST
ENTRÉE

Du 1 au 30 Septembre 1894.

1 8 9 4						1 8 9 3					
ΕΛΛΗΝΙΚΑ GRECS		ΞΕΝΑ ÉTRANGERS		ΤΟ ΟΛΟΝ TOTAL		ΕΛΛΗΝΙΚΑ GRECS		ΞΕΝΑ ÉTRANGERS		ΤΟ ΟΛΟΝ TOTAL	
Αριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Αριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Αριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Αριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Αριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage	Αριθμ. Nomb.	Χωρητικ. Tonnage
128	21,578	187	138,582	315	160,160	210	26,115	267	185,083	477	
182	17,761	166	122,286	278	140,047	204	27,065	225	149,689	429	
129	21,355	229	188,316	358	209,671	226	29,798	267	186,240	493	
167	29,623	248	170,514	415	200,137	224	26,792	259	148,062	483	
487	37,333	295	194,187	482	231,520	229	27,980	269	150,143	498	
195	40,266	253	194,090	448	234,356	198	36,391	283	153,177	481	
211	39,292	244	184,479	455	223,771	259	33,949	265	149,875	524	
224	42,888	263	206,160	487	249,048	192	12,704	328	169,843	520	
221	39,015	257	202,156	478	241,171	104	12,390	258	130,712	452	

ΑΠΟΠΛΟΙ—SORTIE

85	17,052	164	112,369	249	129,421	114	19,082	250	191,111	364	
110	26,455	163	124,326	273	150,781	175	25,711	220	2135,078	395	
174	36,737	224	173,056	395	209,793	259	40,459	243	170,073	502	
227	31,428	212	141,202	439	172,630	194	28,310	248	146,984	442	
143	39,618	262	187,906	405	227,524	199	29,830	253	154,004	452	
128	37,029	245	174,796	373	208,825	162	38,437	288	155,069	450	
123	38,133	237	184,698	360	222,831	225	34,891	261	141,862	486	
176	49,768	241	170,225	417	220,093	174	29,750	302	160,901	476	
453	50,172	255	204,486	408	251,658	107	19,588	241	125,807	348	